

★日期：一九八三年九月廿二日下午二時。

★地點：大馬國家藝術館館長辦公室。

★交談人物：我國名畫家李健省，現任大馬國家藝術館館長賽·阿末惹瑪 (SYED AHMAD JAMAL)

記錄：周清嘯  
攝影：蔡國華



▲賽·阿末惹瑪 現任國家藝術館館長  
▲畫家李健省。

### 藝術館與報章共建橋樑

李：首先，我要多謝你在百忙中，撥出時間接受這項訪談。自從三個月前你接管大馬國家藝術館之後，便試圖為這個藝術機構做一番改革，而我們也看到一些成績。然而，作為一個代表國家藝術及具有領導性的藝術機構，在你的掌舵下會怎樣發展，對我國的藝術將造成怎樣的影響大馬藝術的展望等等，是我們今天所要討論的課題。我安排這項訪談的最目的，是希望在國家藝術館和社會大眾之間建立起一座溝通的橋樑，以兩者互相交流。我發現到一個現象，希望你不要介意，就是報章上甚少報導國家藝術館的消息，致使一般人士對國家藝術館都顯得一知半解甚至陌生。這極情形，對國家藝術館及本國藝術，都不能說是好的現象，因為藝術要蓬勃發展，宣揚及推動是很重要的，而報章在這方面顯然佔着很重要的地位。所以我希望透過今天的訪談，能讓社會大眾多了解國家藝術館的一切。

賽：是的，溝通和交流是很重要的，我們現在所致力去做的就是在這方面的加強，讓社會大眾知道國家藝術館的現況以及它的未來發展。大眾傳播，絕對扮演着重角色，藉着它的傳播力量向大眾報導，而且不只是報導給本國民眾，消息也能傳去外國，這對宣揚我國藝術是有很大的幫助的，失去大眾傳播的報導，一切都沒有意義了。舉個例子，國家藝術館現在正在展示「國際邀請展」，可說是非常重要的及有意義的展覽，幾乎所有本國傑出的畫家都參展了，但是報章却不報導，只有馬來西亞前鋒報，在今天才刊登了一篇關於這個畫展的文章。為了加強對外的溝通，我們增加了人員，專門負責對外報導的工作。國家藝術館，並不只是辦畫展就行了，它還負有教育和貢獻的作用，而後兩者能否有效果，報章的報導有很大的影響。我希望透過大眾傳播的報導，能喚起社會大眾的藝術意識，讓他們了解藝術並不只屬於一小撮人，國家藝術館也不是只為一小撮人，如畫家所設立的，藝術應該和社會大眾緊密相連，同樣，國家藝術館也是的。

李：我每天都讀華文報及英文報，至於溝通的問題，有一種現象是本地人民，我是在吉隆坡，他們似乎對一些私人畫廊相當熟悉，對國家藝術館則好像一無所知。像國家藝術館現正展示的畫展，是你接管國家藝術館後，所推出的重要計劃之一，而報章却少報導，對於這種現象，你有什麼看法？另外，可否請你也談談國家藝術館未來的計劃？

賽：「國家邀請展」是由評選委員會通過及進行的，那是在我接管國家藝術館之前的事。當時我也受邀請參加，因此我並沒多少機會參與選擇畫家作品。當我上任後，我就代表國家藝術館和畫家們進行交流，和畫家個人交流是我

們一直要做的，也是很重要的事。我們舉辦畫展有一點很重要的就是肯定畫家的成就及貢獻，讓社會大眾了解畫家在這些年來貢獻了什麼，像下個月(十一月)國家藝術館將推出板城畫家臧惠吉作品展，接着是峇里島畫家作品展。另外，今年是國家藝術館創立廿五週年紀念，我們也計劃推出當初國家藝術館成立時所展出的第一批畫作，這些活動都是有意義和具有教育和溝通作用的，然而我們也有困難之處，就是國家藝術館的場所太少了，而我已向政府申請要有屬於國家藝術館自己的建築物(現時的國家藝術館，乃借用政府的建築物，並不屬於國家藝術館本身所擁有)，得到大力的支持，當國家藝術館擁有空間比現在的大出很多的自己的建築物時，

的展望，希望能儘快實現你的計劃。有個問題我想提出來討論，就是常聽到某部份畫家埋怨說，由於他們所用的繪畫媒介，例如傳統水墨畫，致使他們的作品不為國家藝術館所接受，對於這問題，你有什麼要說明的呢？

賽：國家藝術館的委員會中有馬來西亞藝術學院院長鍾正山，也有 DOCTOR OHEN 都是畫水墨畫的，他們可以向我們提供有關水墨畫的意見和提議。另一點，我們收藏有畫家李嘉輝的水墨畫，當國家藝術館有了自己的建築物後，我們將展示各種不同傳統，不同時期的美術作品，這麼一來人們到國家藝術館參觀，可以多了解藝術的淵源及演變，這是一種無形的教育，不止讓人們知道我國藝術的各種傳統和演變時期，

### 藝術館與私人畫廊交流

李：近三幾年來，本地的私人畫廊經常替外國畫家及本地畫家舉行畫展，這些畫展引發出來的問題是價格的展訂，是不是可由畫家隨心所欲地為自己作品定價呢？或畫作價格應該有個標準制定？以目前情況來說，私人畫廊賣畫是漫無標準的，而人民也沒有資料可參考，可查詢究竟這個畫家的畫值多少錢。剛才你說過，當國家藝術館有新建築物之後，將設立詢問服務中心，為大眾提供各種參考資料，至於畫作價格的展訂，你會怎麼做呢？

賽：我們的委員會曾討論過這個問題，可是困難在於，國家藝術館不能說這個畫家的畫值多少錢，我們沒有權力這麼做。有些年輕的畫家，在展過一兩次畫展後，尤其在繪畫比賽中獲獎之後，就把畫作的價格提得高高，但那只是在私人畫廊或酒店展覽，在國家藝術館是不可能的。我們正在嘗試建立一個價格系統，然而我們不能公開告訴大眾某某畫家的畫只值多少錢。大眾可以來國家藝術館詢問，我們也只能告訴他這個價格是否公道。國家藝術館只能提供意見作為參考，讓大眾在參考後有個認識，至於價格是否過高，要不要買，由他們自己決定，我們無權也無法干涉。

李：近來，私人畫廊常舉行外國如台灣、香港畫家的作品展，你有什麼意見呢？

賽：我們應該多觀察外國藝術作品

## ★提倡藝術超越文化差異

## ★引導及教育人民對藝術

# 國家藝術館與大馬藝

大馬國家藝術館創立迄今已有廿五年，一直扮演着我國藝術的領導性機構。然而，它似乎與

報章缺乏聯繫與交流，報章也甚少報導有關國家藝術館的消息。我國名畫家於數月前接任懸空已久的國家藝術

館館長，開始進行一系列的改良計劃。本報透過畫家李健省的安排，由李健省和賽·阿末惹瑪進行一項訪談，

談論國家藝術館及大馬藝術發展的各種藝術課題，以讓社會大眾對國家藝術館有一個全面的認識。

我們會做完善的規劃設計，建立個設備完善的藝術館。例如我們將設立個資料齊全的圖書館，有書、幻燈片、圖片、藝術家資料、藝壇消息等等，讓大眾來運用及參考。我們也會添設電腦，以方便大家尋查資料。也設立詢問及服務中心，為大眾提供藝術資料，價格問題，修護畫作問題等服務，各種有關藝術的服務我們都會儘量設法去做。目前國家藝術館只有二十位職員，可是我們不能等到有足夠人員才去進行，只要新建築物有了着落，我們就做。我們也許需要外國政府協助訓練這方面的人員。另外，每個月舉行演講，介紹世界各國的藝術概況，藝術史，本國藝術等等，一系列的講座，讓大眾知道藝術的背景，發展及什麼是藝術。其他諸如把本國畫家作品送去外國展覽，這些都在我們的計劃之中，會一步步去推行實施的。

### 收藏藝術作品準繩

李：哦，這對我國藝術提供了很好

同時也了解外國藝術的傳統和流變……

李：請允許我對剛才的問題作個補充說明。我的意思不是在分筆族傳統或巫族傳統，我是把它當一種媒介——一種繪畫的表現形式，究竟畫家應該把媒介當作一種繪畫表現形式，盡自己的力量去作表現，還是應該以水墨媒介當作是傳統性的中國畫，你認為那種才是重要的？我個人的看法是不把媒介歸納為某一種傳統，而把它當作一種表現形式，然而某些人却以媒介來作為能否被接受的主要因素，你怎樣做比較呢？

賽：我們並不是以什麼媒介，來自什麼傳統來衡量及取捨，我們注重的是作品本身的表現及內涵，而媒介和傳統性也是作品的一部份。我認為多些畫家用不同媒介，不同表現形式來作畫，將使我國藝術更豐富及有多樣性。如果畫家們都只用一種媒介，那就沒什麼值得鼓舞了。畫家的責任是創作出好畫，用任何媒介都能創作出好作品，所以，那不成問題。

但在涉及商業活動的私人畫廊，則應該多給機會讓本地畫家去展，讓本地畫家多賣些作品，藉此提高本地畫家的收入，才能培養專業精神。社會大眾也應該支持本地畫家，當然，我國人民是享有絕對的自由去買各種畫作，包括外國的。只是，私人畫廊也該有責任引導我國人民多買本地畫家的作品，因為我國畫家是有相當水準的。

李：某些私人畫廊最主要的目的是在於賺錢，他們不斷製造買好畫的形象，其實他們所看重的只是能不能賣，而不是在畫作的水準和品質。你是否覺得，這些畫廊缺乏了商業道德？他們把藝術當成商業買賣。在外國，例如日本，畫廊老板非常投入於藝術活動，把畫廊當作是和藝術家的接觸點，大力協助藝術的交流及發展，當然為了維持畫廊的生存，我們不能忽略畫廊的收益。可是畫廊除了賺錢，是否應該把藝術放在第一位？你認為國家藝術館作為一個領導機構，是否應該嘗試向私人畫廊灌輸藝術買賣的商業道德？例如透過彼此的對

話，教育私人畫廊，使他們着重在藝術本身，而不是以賺錢為唯一的目的。

李：你的意見相當好，我們可以嘗試去做。不過話說回來，為私人畫廊是做生意，藝術只是生意的買賣品，這是無可厚非的。然而在做生意的同時，私人畫廊也應該關注藝術，因為他們選擇了藝術。我曾觀察到其中有一兩間私人畫廊已建立了專賣某一種畫的形象，而且也享有了名氣，這種做法，就像歐洲的畫廊一樣，是畫廊本身的商業政策。我認為，私人畫廊老板應該嚴肅地對待藝術買賣生意。我想國家藝術館可以邀請私人畫廊老板來進行對話，聚會，增進雙方的交流和瞭解。畫廊老板，除非本身是畫家，否則很少很少來國家藝術館參觀畫展，這種現象應該改進。或許他們有來，並不是在畫展開幕當天，我不知道。無論如何，國家藝術館和私人畫廊該互相交流，增進瞭解是重要的。

李：舉個例子來說，收藏家如果想買你或我的畫作，他們不可能在私人畫廊買到，因為那兒沒有我們的作品，我們的作品只在國家藝術館及國家博物館公開展示。那麼，你有什麼實際的方法讓藝術愛好者可以買到私人畫廊沒有展示的好作品？

李：如果國家藝術館設立商業畫廊，標榜着最好的畫作在此展出，最好的畫作在此出售，買畫的人都到國家藝術館來，最好的畫家也來這裡展覽，那麼不但對私人畫廊構成威脅，可能也會使到他們沒生意可做。如果有間嚴肅的，真正為藝術的私人畫廊，畫廊老板是懂

擁有，因此藝術家必須扮演積極的角色，有任何意見，包括商業性的、社會性的、道德的等等問題，應該提上來給協會參考、討論，作為改進及發展的資料。任何畫家有遇到問題，也可以向協會尋求協助，向上面反映，擴大來說，國家藝術館也一樣。例如剛才你所提過的，私人畫廊太過熱衷於舉辦外國畫家的畫展，本地畫家沒有多少機會展出，這個問題可由一群畫家聯合提出來，再由協會向上反映。

李：國家藝術館和馬來西亞藝術家協會是兩個性質不同的團體，作為兩個團體的領導人，你又怎樣做協調呢？

李：馬來西亞藝術家協會是民間的藝術團體，它代表畫家，為畫家說話；國家藝術館却是由政府支持的，它的主要目的是為人民而做藝術工作。兩者所扮演的角色自然不同。在協會中，畫家可以直接和協會交流溝通，互相討論，問題是畫家不積極，很少反映意見……

李：根據我的觀察，許多畫家都抱着消極的態度，不願加入協會，不願提出問題，這是不健全的。因為我們處在民主國家裡，就算他們不滿意某些東西，他們也應該加入協會來參與。由於各種因素產生的錯誤觀念，使他們寧願採取消極的態度，不來參與，把自己摒棄在外面。你認為協會是否該多鼓勵畫家來參與，提供他們的意見，這樣對大馬藝術的發展是否有幫助？

李：你說的對，但是問題在於畫家加入了協會，出席會議時却保持沉默，不願發表意見。只有三幾位會發表意見，大多數的會員只是來聽、喝喝茶就回去了，他們不把提機會發表意見或提出問題，怎麼辦呢？畫家是可以自由發表意見的，尤其是在他們自己的協會中，任何問題都可以討論。

李：你認為畫家在我國，具有怎樣的社會地位？

李：有成就的畫家，在我國受到相當的尊重，政府也很重視他們，承認他們對國家有所貢獻，這並不是着重在金錢與否，主要的是重視畫家的藝術表現。例如國家藝術館舉行個畫展，部長或大使前來，他們都會很客氣和畫家握手，表示敬仰，他們不管你是否富有錢有房子有汽車。然而在其他機構，情形就不同了，你必須要有權力或財富才能有社會地位，因此對畫家來說，這是值得驕傲的。

李：你接任國家藝術館館長之位後，三個月來進行一些計劃和發展，是否已有擬訂一個計劃，或組織一個特別部門，來培養及協助年輕一代的畫家呢？

除了每年的「現代年輕畫家」畫展和一些繪畫比賽，你有什麼計劃呢？

李：隨着國家的發展和人口的增長，年輕一代將愈來愈受重視。正如我上面說過的，國家藝術館有了新建築物之後，我們會詳細劃分及設立各種部門，當然對鼓勵年輕畫家多創作也是其中一項計劃。然而國家藝術館所面臨的問題不少，例如人手不夠，還有經費的問題，我們必須先具備了這些條件後，才能展開每一項計劃。總歸一句話，我們相當關注年輕一代的畫家，希望能儘量鼓勵他們創作，為國家為藝術多做貢獻。

### 藝術創作主流問題

李：你接任國家藝術館館長後，即舉行「國際邀請展」，可否談談你個人對這項畫展的看法？

李：這項畫展是由國家藝術館的委員會執行的，主要目的是展出當代廿位有成就的畫家作品，作為肯定及表揚他們對發展大馬藝術所作的貢獻，他們都是帶動藝術前進的人，有人或許會說，如果不帶動，別的畫家也會去帶動。不錯，然而事實是這班畫家去帶動，他們做了，國家藝術館給予肯定是應該的。這種給予肯定的重要性，就好像演員、音樂家、政治家受到肯定一樣，畫家也是的。在藝術領域裡，這班畫家可算是領導人物，他們有各自的創作路線和風格，有在主流的，新一派藝術的，各自不同，所以國家藝術館並不只接受已定型及只畫某種類型的畫家，像在「國際邀請展」中，有亞克力畫，肖像畫，峇地畫及其他各種繪畫媒介，而且題材也多姿多彩。顯示了畫家運用各種繪畫媒介，運用他們獨特的表現方式來創作，而他們都代表了大馬的藝術。另外一點，在這群畫家中有了幾十年的，但他們必須活潑，如果不活潑，不畫了，那麼國家藝術館也許不會展示他們的作品。這項畫展主要的目的是給予這群畫家肯定，表揚他們在繪畫的成就。

李：你剛才提到「主流」，這名詞相當敏感，尤其當我們在談論大馬藝術時，國家藝術館是否在「國際邀請展」中，試圖在塑造國家文化的過程中，建立繪畫的主流？

李：我所謂的主流，並不是指文化中的主流，而是在藝術發展過程中，畫家畫了某種類型的畫，而能為藝術界人士接受的那類作品而言，我並不是說那種畫才是文化主流的一種。我們對藝術並不是只注重某種畫類，我們選擇畫家，由畫家自己選擇作品來展出……

李：對，這樣就超越文化差異性的

問題了。只是某些人會高喊他們並沒被接納在國家文化的主流中。而我認為藝術是一種創作，國家藝術館應該提倡藝術要超越文化差異性，也就是不以某種形式來劃定，因為藝術是靠人類豐富的創造力創造出來的，它不能被限制在某個小框之中。就像這次的「國際邀請展」，最重要的一個特色是它的多樣性，我說得對嗎？

李：是的，正如你所說的超越文化差異性，畫家的作品當然有他自己種族的文化因素，可是我們並不是注重他是否有受中國書法的影响，或是有回教文化的特質在其中，我們先承認畫家的價值，着重在他整個藝術創作的表現，認為他有很高水準的表現，我們才邀請他來參展，至於什麼作品會展出，由畫家自己選擇，因此畫家是拿最好的作品或普通水準作品來展，已不是我們的責任，而是由畫家自己負責的。因為畫家畫了這麼多年，我們期望他們能嚴肅地認真地對待自己的作品，信任自己的選擇，別人不能說你這畫作品不好，不能參加展出，這是重要的，也是對畫家的尊敬。

李：聽你這麼說，可見你是很重視畫家的創作的品行。我有另外一個問題要請教你，有人提出平行藝術這個名詞，他們認為藝術應該平行發展，但這些人都感覺到他們被忽略了，從而要推行所謂被忽略的藝術形類，你認為這樣會不會影响國家藝術館的作法？

李：國家藝術館有着自己的制度，是和藝術密切相關的，如果你認為我們應該去令某些人或另外一些人滿意，那是很難做得完美的。畫家應該努力創作好的作品，提高作品水準，做推動工作使人民受益，這些是重要的。而我們所着重的是藝術的表現，一切都以藝術為主。國家藝術館不會對畫家要求只要這一種畫或只要那一種畫，否則我們就失敗了。我們是憑着藝術良知去做，這種做法是對的。而最好的一點是，國家藝術館是政府撥款支持的，但至目前為止，沒有人教我們要如何經營國家藝術館，政府也沒有強制我們必須做什麼，完全由我們自己發揮自己，這是很重要的。國家藝術館是為人民服務的，引導及教育人民對藝術的認識。我們的做法免不了會受到某些人的批評，但我們不能為了怕受到批評而去令某些人滿意，只要我們憑着良心和智慧去做，就有勇氣接受任何批評。

李：唔，我想今天的訪談是很意義，也收穫頗豐，從你的談話中，我們對國家藝術館這個機構有更全面的認識。最後，我再度謝謝你接受這次訪談。

# 的認識 術之路

得藝術的，展出的作品是有水準的，也願意教導人民，幫助畫家，提倡藝術，那是最理想的。

## 沉默畫家的消極態度

李：問題是怎樣使到畫家可以靠畫畫來生存，在現階段，只有極少數的畫家可以單靠畫畫來生存，而且是全靠自己的，而在未來，社會的結構會轉變，私人畫廊之間的惡性競爭，也使私人畫廊面臨一些問題，促使私人畫廊不得不宣傳說他們買的都是很有水準的畫作。而在社會結構的轉變下，你有什麼辦法使嚴肅的畫家能靠畫畫來生存呢？怎樣讓他們繼續美術事業？

李：畫廊是個建設藝術的機構，畫廊的主持人必須了解他的權力和局限，什麼是應該做的，什麼是不該做的，這就牽涉到藝術道德和良心了。畫廊是否該扮演上述所談的角色，答案當然是肯定的，畫廊應該和人民打成一片，用他們的智慧和經驗來協助畫家。另外，像馬來西亞藝術家協會這個代表畫家的團體，也應該朝這方向走。

李：對，談到馬來西亞藝術家協會，你還是會長，而也是國家藝術館館長，作為這兩個團體的領導者，你能否談談這兩個團體對大馬的藝術的發展會有怎樣的貢獻？

李：馬來西亞藝術家協會是代表藝術家的全國性團體，這個團體由藝術家



在國家藝術館館長辦公室交談時攝。  
賽·阿末惹瑪(左)和手健省(右)



激辩独立 52 前后

系列1·艺术对谈

报道：陈绎雪 摄影：苏汉成

# 艺术 是奢华点缀品 与 生活相依偎

52年前，人们只求三餐温饱，艺术只是奢华的点缀品；52年后，吃穿无忧的舒适年代，艺术成为品味生活的一部分，甚至一种时尚，存在于日常生活中，融合成一种相互依偎的实在关系，艺术生活化，生活艺术化。

当国家进程走到一定的阶段，艺术必然是重要的元素之一，独立了半个世纪马来西亚也不例外，曾经的奢华点缀品，开始成为生活品味，关注社会的体现方式。

今天，“一个马来西亚”的口号成了举国人民的新理想，国家艺术画廊总监莫哈末纳吉阿末达瓦 (Dr Mohamed

Najib Ahmad Dawa) 和马来西亚画家李健省两个深交多年的老朋友，见证了我国艺术半个世纪的发展。

■ 纳吉阿末：“私营画廊增加是好事，却也是国家艺术画廊面对新考验的时候。”

“马来西亚的艺术发展，就和全世界其他国家一样，随着生活水平的起落而兴衰。”

两人开始创作的那个年代正是国家独立之初，虽然已有少部分人对艺术创作很坚持，但建设国家基础，发展社会经济才是最重要的事，绝大部分家庭也都必须努力挣钱才能换得三餐温饱，实在没有几个人有心思去关注和要求艺术。

1958年，政府设立国家艺术画廊 (Balai Seni Lukis Negara)，作为推广本地艺术创作的主要单位，通过展览、比赛和收藏好作品，不让艺术没落甚至断层。

不同年代的画作，展现的是当代社会的现实面貌、社会思潮及人文环境，国家独立初期到1970年代之前的艺术创作题材，多是社会生活面貌和风景，比如甘榜、乡村、渔村、花鸟和风景等等，那是一个纯朴的社会。

## ...画工源自西方...

由于很长的殖民历史，当时的主题虽富有本地色彩，但画工是以源自西方的素描和水彩技术为主。

1970年代末至1980年代之后，新一代画家陆续回国，受到外国文化冲击的他们带着新的艺术思想和创作概念回来，在本地造成很大的冲击，曾经在艺术界称霸多年的传统美术面对新派艺术的分庭抗礼，逐渐从主流艺术退出。

1990年代至2000年之后，艺术媒介进入另一个新阶段，人们生活水平提高，资讯时代来临，工艺科技主导的新世纪，艺术家在色彩运用和形象呈现手法不再局限于身边的人事，除了东南亚国家元素，也展现对国际社会和世界变化的关注。

艺术创作媒介也不再仅限于最初的画纸，科技的运用使得创意工业被视为艺术的未来方向，虽然画风依然留存西方艺术的影子，但创作手法大胆而自由，题材丰富多变。

## ...凝聚零散创意...

纳吉阿末观察所得，2000年之后，本地艺术已从平面和电子媒介，变成一种视觉艺术 (Visual Art)，政府其实有发展创意工业的计划，一旦将目前零散的创意凝聚成工业，本地艺术将被纳入其中一环，而新加坡的创意工业是一个很好的例子和学习典范。

这一点，可从本地十多所高等学府设立不同名称的艺术科系证实。

当人们开始懂得尊重美，尊重艺术，也许不全然懂，但不再随意糟蹋和唾弃，这已是一种进步，那是一个世纪多以来，艺术家们的坚持而达到的小小成就，发挥野草般的顽强斗志，让我国艺术走到今天。

相较于纳吉阿末的乐观与理想，李健省认为本地艺术家的个人成就或许杰出，但整个艺术环境距离成熟，还有一段相当长的距离。



# 挨过考验迎来春天

## 现代艺术

根据国家艺术画廊出版的《马来西亚艺术与国家艺术画廊50年》，独立前的殖民时期是马来西亚现代艺术的孕育和雏形期，那是英国官员带来的西方画和艺术技巧的影响结果。

此外，中国的东方艺术也随着大批劳工而流入，中西艺术在南洋交汇，加上原有的地方传统艺术，在独立前和独立后初期，逐渐形成别具一格的马来西亚现代艺术。

“民间私营画廊自由发展，没有所谓筛选艺术作品的准则，而且无可避免地商业化，以前的艺术品价值决定权不在创作者手中，现在则相反，国家艺术画廊必须衡量如何在‘艺术竞争’的环境中，善用有限的经费，搜集佳作，继续珍藏历史艺术作品。”

### ...反映人文思潮...

然而，时代的记忆无法抄袭和模仿，即使要李健省重新描绘过去的风景，一样是自己的作品，但也许是一幅意境和内涵差异甚大的新作品。

所以纳吉阿末的隐忧不是没有理由，每个年代的艺术创作，反映的是当代社会生活及人文思潮面貌，为身处的时代留下珍贵的历史画面记录，所以国家艺术画廊内的许多作品是不出售的珍藏，私营画廊则不一定要履行这样的责任。

李健省补充，早期的创作者和作品，多是经过比赛筛选和评价。他从1962年，就以15岁之龄参加画展，1966年，马来西亚国家艺术画廊以高价买下他17岁时的油画《三轮车夫与鸟》(Beggars and Bird)，从此名列国家艺术画廊成名画家之一。

1980年代之前的艺术画廊，生命也像昙花般短暂，少数能撑到10年或以上，挨过严峻考验而留存下来，今天虽不敢说迎来春天，但在推动本地艺术创作及鼓励民众走入艺术生活的工作上，却是不能抹杀的重要功臣之一，画廊的经营形式和民众对艺术的看法，已明显转变。

根据纳吉阿末手上的最新资料，目前全国至少有180间私人画廊，尽管国家艺术画廊全国独一无二，但各州政府都有各自的艺术发展单位和决策。虽然2007年至2009年全球经济受挫，竞争日益激烈的私人画廊数量稍微减少，但旧的关，新的开，整体数量还是维持在接近200间。

### ...私人画廊活跃...

“这些民间私人画廊非常活跃，几乎每个星期都有展出，间接鼓励本地艺术家更积极创作，激烈的竞争也使得艺术创作水平不断提升。”

他认为，民间私营画廊数目的增加和经营方式的进步，反映社会对艺术的需求和关注，绝对是好事一桩，但从另一个层面来看，国家艺术画廊虽然因此减轻了负担，却也面对新的考验。

## 早期的装置艺术

一般人印象中，早期的艺术就是绘画，抽象、大胆、独特的创作是现代艺术风格，装置艺术更是新生代艺术家的新玩意。

实际上，装置艺术并非近年才引进东南亚的现代艺术，早在1969年，李健省就尝试装置艺术创作，不过当年没有人知道何谓“装置艺术”，包括李健省自己，只是随心所欲地延伸他在平面创作与三、四次领域的理念，当年人们称之为“混合媒体”。

他于1972年创作的《人类》，奠定他在装置艺术的“开山鼻祖”地位，所以国家艺术画廊第一届信托委员会副主席林碧颜曾公开称独辟蹊径的李健省为“装置艺术之父”。

作为一个早期的艺术家，他之所以拥有一定的地位，不只是其艺术才华，而是拥有不断创新，精益求精的艺术家性格，除了绘画和装置艺术，雕刻、版画和蜡染等跨领域研究和技法，皆成绩出色。

■ 李健省从15岁开始参加画展和比赛，得奖无数，部分作品成为国家艺术画廊的历史珍藏。



明日：本地艺术的未来，是光明无限，还是白茫茫一片？

## 激辩独立 52 前后

## 系列 2·艺术对谈

报道：陈绛雪 摄影：苏汉成

本地艺术一路走来，从毫无概念的自然创作，生活体现，到西方各种殖民文化冲击的模仿期，再到独立后的摸索和渐成雏形，到后来的多元色彩，百花齐放，一片灿烂，与纷扰不休的政治局势和努力振作的经济，似乎是不相干的事。

然而，事实真如表面的缤纷美好吗？

在纪念国家独立 52 周年之际，是时候探讨本地艺术的当前处境和未来走向，是浓雾笼罩的白茫茫，还是晴朗的蓝天。未来的艺术创作道路，在“一个马来西亚”的号召之下，到底要怎么携手共进，风雨同路？

“本地艺术是否受到压抑，比如来自政治、经济的因素？”

纳吉阿末不加思索：“没有！只有天和地的局限。”

最好的例子是本地著名画家和艺术评论家兼美术史学家利德扎披雅达萨 (Redza Piyadasa) 说过，身在这片土地，大家都是马来西亚的一份子，所以要有一颗不分彼此的心。他的作品，体现不同种族的家庭生活面貌，也包含世界大同的艺术哲思。

艺术的世界，没有疆界，但不意味着完全不受控制的自由。

“我觉得大家生活在一个有制度的社会，每一个人都遵循制度的规定和限制，自由不是挑战或刻意违反这个社会机制，比如裸画，艺术家也许不觉得怎么样，但社会却认为那是触犯道德，所以尽管裸画也有展示的自由，但却不是在公共画廊。”

他指出，经济曾经是艺术的限制，还有就是民众对艺术的误解，这些确实是艺术创作的一大阻力，但随着 1980 年代之后，私人画廊数量增加和发展模式，意味着本地艺术已走出困顿期，社会思潮也早已大大改变。

请他给本地艺术创作打分，他毫不犹豫：“10 分，也就是满分。”

### ... 乐观看待未来 ...

在他看来，本地艺术创作已开拓独特的多元风格，历史是成形的过程，我国经历过不同的历史阶段，艺术家们从吸收、消化、改变到融合，突破模仿的框架，突出一套属于自己的艺术风格和技巧，作品的价值也得到越来越大的肯定。

所以，对于本地艺术的未来，纳吉阿末是乐观看待，从私人画廊陆续崛起政府部门日益重视艺术文化，他深信艺术工业到艺术旅游都是未来的艺术发展路向，而那是可行并且已在进行中的。

原来，通讯新闻、艺术及文化部近年将本地艺术视为刺激旅游新方式之一，而国家画廊也得到国际贸易及工业部 (MATRADE) 的支持，进一步将本地艺术带到海外市场。

他说，一直以来，本地艺术家的足迹遍布亚洲和世界，经过长期的努力和所获成就，艺术已是国家发展的一环，一个先进的社会，除了硬体建设，还要有人文与艺术等各种软体建设，我国目前所欠缺的并且正朝向的未来，就是致力于软实力的发展。

### ... 跟上时代变化 ...

他吐出一项令人相当意外的事实——目前全国大约有 7000 至 8000 名艺术创作者。

今天的艺术不再是过去的艺术，以前的艺术是单纯的，现在是多变的，不只是平面，还有雕刻、立体、视觉等等，艺术的意义变得广泛。

“反而是国家画廊本身必须思考如何应对私人画廊崛起、艺术市场竞争激烈以及利用有限的资源，搜集最多的好作品，尤其是富有历史意义的作品，毕竟收藏是国家画廊的其中一项主要功能。”

出身艺术的纳吉阿末很清楚，不同年代有不同的创作技巧、风格的改变和流行，创作者的表现手法和关注主题也有所不同，国家画廊除了继续思考如何跟上时代的变化，更必须探讨如何让艺术历史不断层，完满连贯，国家画廊的资金有限，角色和功能也和私人画廊不一样，对于好作品，价钱就成了左右作品和艺术家的关键之一。

人，总要生活，对于艺术家而言，除了生活，更要赏识和肯定，他强调，不论是过去或现在，艺术家们的重点都是创作，作品的价值是之后才会去想的事，而所谓的艺术附加价值，反映社会对艺术的要求和正视，也是对艺术的一种肯定和支持。

# 52 周年 探讨艺术走向



■ 纳吉阿末：  
“国家画廊除了继续思考如何跟上时代的变化，更必须探讨如何让艺术历史不断层，完满连贯。”

李健省认同纳吉阿末从一开始就强调的“艺术无疆界”，种族主义这种东西，是政治的搞局，艺术家们从来都是志同道合的朋友，没有所谓的藩篱，1980年代之前的艺术，比起现在开放很多，也多姿多彩。

然而，一切的美好只是1980年代之前，当政治无孔不入，插手干预每一个领域，种族主义抬头狞笑，原本单纯的艺术界也无法幸免，若要一针见血，1980年代之后的艺术逐渐被玷污了。

表面上看来，艺术家们确实像事不关己的群体，依然可以自由创作，彼此交心，但归属政府部门管辖的艺术画廊和推动单位，却

# 让艺术自由翱翔

被政治紧紧给箍着，即使管理人有心，但最大的决策人是更大的单位，艺术画廊在某些时候，成了一些无心艺术，也不懂艺术的小部分人达致个人议程的工具。

## ...不受国际看好...

连艺术也要看政治的脸色，受政治的摆布，有权势者拒绝放手，将自由和透明的行政管理权还给艺术家，所以马来西亚艺术在国际间向来不受看好，杰出的只是艺术家们的个人成就，更讽刺的是，本地不乏艺术创作人才，但发展空间却只能是别人家的地盘。

不同的族群，面对不同的限制，偶尔忍不住感叹家家有本难念的经。政治是最大的无形墙，对于政客来说，艺术只是一种挂在墙上的点缀品，在某些时候，甚至是利用美丽画面让人晕眩的工具，模糊尖锐的批判。

更甚者，一些出版局出版的艺术发展刊物，在编撰本地艺术的历史篇章时，除了突出单一族群艺术家，也有意无意地抹去不同种族艺术家的名字和作品，只有极少数的类似刊物保持中立，据实编撰。

## ...虚有其表的美丽...

所谓的多元，不是敷衍式地放一两幅“非我族群”的作品，邀请一两个外国画家来参与本地艺术展或展示几幅别人的艺术作品就是百花齐放，文化融洽，种族和谐，那只是虚有其表的美丽，供不知内情的外国人“欣赏”，艺术的使命从来就不是当个拿来炫耀的花瓶！

李健省最痛心的，莫过于此。

所以，尽管纳吉阿末对本地艺术的未来抱着乐观，李健省却是悲喜交错，矛盾徘徊……稍感欣慰的是，艺术创作随着生活水平的提高而不断进步，并且逐渐融入人们的生活，不再是高不可攀的奢华点缀；无奈的是，无形黑手一日不放开，还艺术原来的自由和单纯，不部分历史被抹杀，未来也将是一片模糊的茫然。

他直言，1960年代时的本地艺术，在东南亚确实很有前途，但1980年代之后则走了样，很多人逃避改变，不要改变，艺术家是对社会很敏感的人，却被压抑着，大马的艺术若要发展到一流水平，唯有真正的公平对待，将行政机制和管理权透明化，交给给懂的人负责，让艺术真正地自由翱翔。

## 后记：

艺术家的对话不是尖锐的对峙，而是从不同的角度出发，回顾、分析和探讨国家独立52年来所走过的路，以批判的精神分析本地艺术所面对的问题，正视如何突破当前的困境，探讨未来的考验和方向。

凡事没有绝对，艺术世界的前方或许难以预知，但坚持理想的人总有难以想象的执拗和勇气，足以凝聚每一个有心的人走到一起，突破人为的藩篱，推到隔离的墙，实现真正的多元和谐，拥抱辽阔蓝天，让马来西亚的艺术向世界出发。

怀抱一份信仰，坚持共同的目标，当新时代新世纪来到，当事实已经证明社会力量真的把不可能变成可能时，我们也这么相信——艺术的天地存在一股难以预料的改革力量。

动力，源自信心，凝聚力，源自坚持。

■李健省是马来西亚独立52年来的艺术发展见证人之一。

明日：国家独立52年，而我们言论自由……独立了吗？